

ColdAIR

ADIABATICKÉ ODPAŘOVACÍ CHLADIČE



NÁVOD K INSTALACI

OBSAH

VŠEOBECNÉ INFORMACE	3
Úvod	3
KAPITOLA 1 – CHARAKTERISTIKY	4
1.1 Představení odpařovacích chladičů ColdAIR	4
1.2 Předpoklad použití	4
1.3 Identifikační údaje zařízení	5
1.4 Elektronické ovládací panely	5
KAPITOLA 2 – PŘEPRAVA, MANIPULACE, VYBALENÍ, SKLADOVÁNÍ	5
2.1 Dodávka zařízení	5
2.2 Přeprava, manipulace a zvedání	5
2.2.1 Zvedání vysokozdvížným vozíkem	5
2.2.2 Zvedání lany	6
2.3 Vybalení zařízení	6
2.4 Skladování	6
KAPITOLA 3 – UMÍSTĚNÍ a INSTALACE	7
3.1 Všeobecná upozornění	7
3.2 Střešní instalace	7
3.2.1 TA odpařovací chladiče	7
3.2.2 TC odpařovací chladiče	8
3.3 Nástěnná/okenní instalace	9
3.3.1 TA odpařovací chladiče	9
3.3.2 TC odpařovací chladiče	9
3.3.3 TA & TC odpařovací chladiče model "SD"	10
3.3.4 FPA odpařovací chladiče	11
3.3.4.1 Nástěnná instalace	11
3.3.4.2 Okenní instalace	11
3.4 Poznámky	12
3.5 Připojení k el. napájení	12
3.6 Konfigurace a adresace	13
3.7 Připojení k přívodu vody	14
KAPITOLA 4 – OCHRANNÉ PRVKY	14
4.1 Ochranné prvky	14
4.2 Výstražné značky	14
4.3 Oděvy	14
4.4 Nezbytná rizika	15
4.5 Nouzové situace	15
KAPITOLA 5 – POZNÁMKY K FUNKCI	16
TECHNICKÉ VÝKRESY & PARAMETRY	16-17-18-19-20-21-22

VŠEOBECNÉ INFORMACE

ÚVOD

Vážený zákazníku,

děkujeme Vám za to, že jste si vybrali výrobek společnosti Impresind, a rádi bychom Vás informovali, že:

- Obsah tohoto dokumentu slouží pouze pro informaci a může být změněn bez předchozího upozornění;
- Tento návod nesmí být bez předchozího písemného povolení společnosti Impresind S.r.l. přetiskován, přenášen, kopírován ani ukládán do archivačního systému žádnými mechanickými, optickými, chemickými či jinými prostředky nebo jiným způsobem.

Pracovníci, kteří tento stroj používají nebo na něm provádějí údržbu, musí být dobře seznámeni s obsahem tohoto návodu před uvedením stroje do provozu.

V případě ztráty nebo poškození tohoto návodu neprodleně požádejte oddělení technické podpory společnosti Impresind Srl (dovozce) o kopii s uvedením identifikačních údajů zařízení, které jsou uvedeny na typovém štítku stroje a na krycím listu tohoto návodu.

Výrobek splňuje následující oborové směrnice:

2006/42/ES	⇒	<i>Směrnice o strojírenských výrobcích</i>
2014/35/ES	⇒	<i>Směrnice pro nízká napětí</i>
2014/30/ES	⇒	<i>Směrnice elektromagnetické kompatibility (EMC)</i>
2009/125/ES	⇒	<i>Směrnice Ekodesignu ventilátorů poháněných elektromotory (ERP)</i>

ZVEŘEJNĚNÍ K ŽIVOTNOSTI ZAŘÍZENÍ



Pozor:

Tento produkt spadá do oblasti působnosti směrnice 2012/19/EU o nakládání s odpady z elektrických a elektronických zařízení. Toto zařízení je určeno pouze pro profesionální použití, proto se nesmí likvidovat s domovním odpadem, protože je vyrobeno z různých materiálů, které lze recyklovat na příslušných strukturách. Tento produkt není nebezpečný pro lidské zdraví, ale pokud bude zanechán v prostředí, může mít nepříznivý dopad na ekosystém.

Před použitím zařízení si přečtěte návod a tento produkt nepoužívejte k jinému použití, než je uvedeno v návodu, protože při nesprávném použití hrozí úraz elektrickým proudem.



Tento symbol znamená, že tento produkt je součástí právních předpisů o likvidaci elektrických a elektronických zařízení. Zanechání zařízení v prostředí nebo protiprávní likvidace je trestné ze zákona.

KAPITOLA 1 – CHARAKTERISTIKY

1.1 Představení odpařovacích chladičů ColdAIR

Aby bylo zlepšeno letní mikroklima uvnitř výrobních závodů, prodejen nebo dalších prostor, je nutné odvětrávat tato prostředí s častou výměnou čerstvého, filtrovaného a případně chladného vzduchu. Ve velkých prostorech, jako jsou například průmyslové budovy, není často klimatizační zařízení použitelné z důvodu velkého objemu vzduchu, který má být ochlazovaný, a tepelným zatížením procesů, které mají být neutralizovány; potřebné množství energie je velmi vysoké a chladicí účinek je snížen odsávacím zařízením odváděného vzduchu a častým otevíráním dveří během normálního provozu.

Odpařovací chladicí zařízení, která chladí vzduch pomocí přirozeného principu, představují optimální řešení: vzduch prochází speciálními mokkými vodními filtry, ztrácí část svého tepla během procesu odpařování vody a tedy se teplota vzduchu snižuje. Nepřítomnost chladicích zařízení snižuje spotřebu energie na minimum a umožňuje úpravu velkých objemů vzduchu pro mnoho potřebných výměn vzduchu.

1.2 Předpoklad použití

Odpařovací chladiče **ColdAIR** můžou být instalovány ve všech prostředích, kde je nutné zlepšit mikroklima, kde je nutné prostředí odvětrat s častou výměnou čerstvého, filtrovaného a případně chladného vzduchu jako jsou:

- výrobní budovy a zařízení
- prodejní prostory a sklady
- sportovní prostory jako jsou tělocvičny;



Je přísně zakázáno provádět úpravy zařízení nebo měnit jeho předpokládané použití.



Společnost Impresind Srl odmítá veškerou odpovědnost za jakékoliv přímé či nepřímé zranění osob nebo škody na majetku způsobené nesprávným použitím tohoto zařízení, nebo použitím zařízení pro jiné účely, než pro které je určeno, dále nesprávnou instalací, nevhodným napájením, odlišným nebo změněným instalačním prostředím v porovnání s prostředím uvedeným při potvrzení objednávky, závažnými nedostatky v údržbě, neoprávněnými změnami nebo úpravami, použitím jiných než originálních náhradních dílů, sejmutím ochranných krytů, nedodržením pokynů uvedených v tomto návodu k použití, nedbalostí atd.

Stroj NESMÍ být z jakéhokoli důvodu používán k jinému účelu, než ke kterému je určen, nebo používán jiným způsobem, než je uvedeno v tomto návodu.

NEINSTALUJTE stroj v uzavřených prostorech; stroj musí být instalován vně prostoru, který má být upravován, kromě případů výslovně schválených výrobcem.

NEPOKLÁDEJTE na stroj závaží



NESPOUŠTĚJTE stroj, pokud není připojen k příslušnému zařízení (potrubí) rozvodu vzduchu.



Za provozu zařízení se nedotýkejte ventilátoru — Mechanické nebezpečí.
Je zakázáno pracovat na pohybuících se částech.



Je přísně zakázáno instalovat odpařovací chladiče ColdAIR v potenciálním prostředí s nebezpečím výbuchu.

1.3 Identifikační údaje zařízení

Identifikační údaje zařízení jsou uvedeny na záručním listu předaném zákazníkovi a přiloženém k dokumentaci a na identifikačním štítku zařízení.



V případě, že požadujete technickou pomoc nebo náhradní díly, vždy uveďte model zařízení a jeho výrobní číslo.

1.4 Elektronické ovládací panely

Veškeré elektronické ovládací panely dodané společností Impresind s.r.l. jsou vyrobeny v souladu s nařízením CEI EN 60204-1:2018.



Je přísně zakázáno provádět jakékoliv úpravy na ovládací el. desce.

KAPITOLA 2 – PŘEPRAVA, MANIPULACE, VYBALENÍ, SKLADOVÁNÍ

2.1 Dodávka zařízení

Při dodávce zařízení, MUSÍ zákazník zkontrolovat stav zboží.



Zkontrolujte obal a jeho obsah; zjistíte-li poškození vlivem přepravy, uveďte to na dodacích dokumentech, které nechte podepsat dopravci a kopii zašlete faxem nebo mailem společnosti Impresind Srl (dovozci).

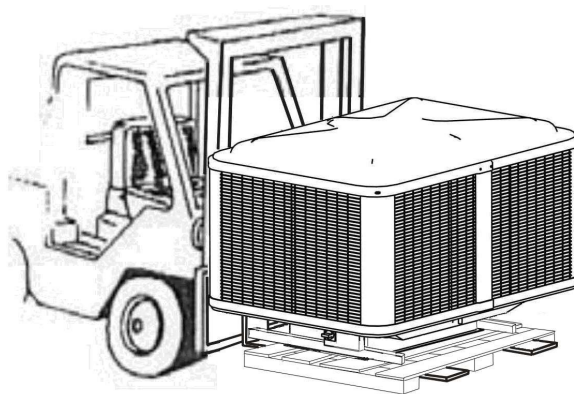
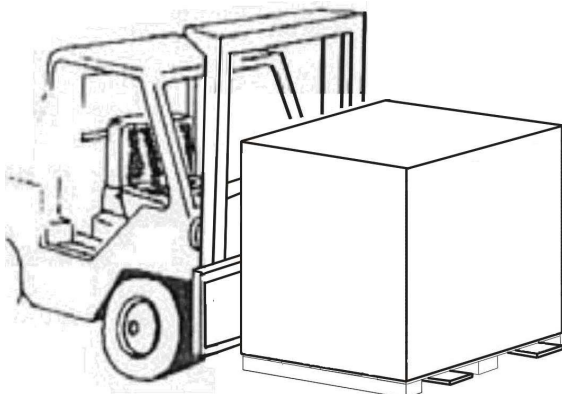
2.2 Přeprava, manipulace a zvedání



Při manipulaci s odpařovacími chladicími jednotkami během jejich vykládání z dopravních prostředků postupujte opatrně, aby se zamezilo poškození zařízení. Zamezte dotyku s prvky, které mohou zařízení poškodit.

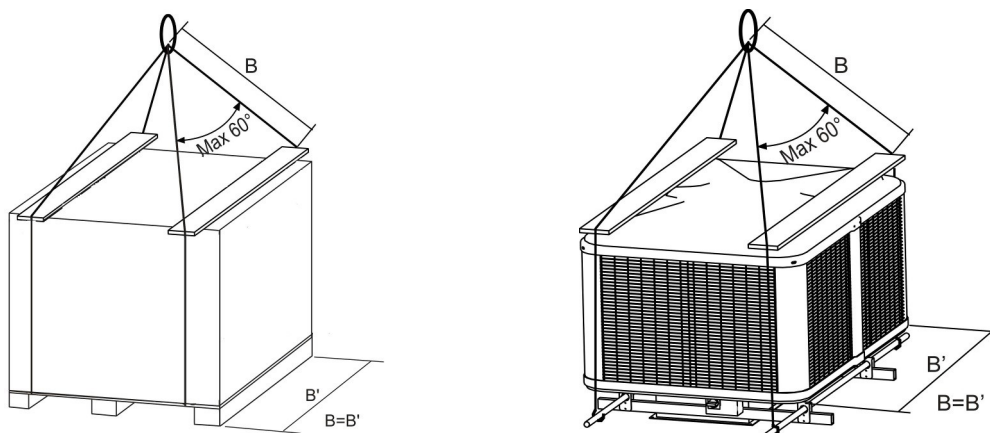
Společnost IMPRESIND s.r.l. odmítá veškerou odpovědnost za škody způsobené během přepravy, nakládání a vykládání odpařovacích chladicích jednotek

2.2.1 Zvedání vysoko zdvižným vozíkem



Umístěte naběrací vidle co nejdále od sebe, aby byla zajištěna rovnováha břemene. Obalte konce vidlí, aby se zamezilo poškození spodní části zařízení.

2.2.2 Zvedání lany



Doporučujeme připevnění lan dle obrázku; vložte vymežovací prvky vhodné délky, aby bylo zabráněno poškození obalu lany po utažení.

Z důvodu vysoké hmotnosti jsou modely TC po vybalení vybaveny děrovanými držáky, aby bylo možno je zvednout vhodnými kovovými trubkami.



Zboží pokládejte opatrně, zamezte prudkým pohybům nebo dokonce pádu zboží.



JE PŘÍSNĚ ZAKÁZÁNO zdržovat se pod zavěšenými břemeny a v manipulačním prostoru zvedacího zařízení



Při manipulaci se zařízením používejte vhodné prostředky v závislosti na příslušné hmotnosti břemene podle ustanovení směrnice 89/391/ES v aktuálním znění. Zvedání může provádět pouze odborně způsobilý personál.

2.3 Vybalení zařízení

Odstraňte předměty z obalového materiálu a obaly seberte, abyste se vyhnuli potenciálnímu nebezpečí případného požáru a udušení osob a zvířat.

Nechte zařízení na jeho obalové základně až do okamžiku instalace, aby se zamezilo možnému poškození.



Likvidace materiálů musí odpovídat předpisům platným v cílové zemi, kde bude odpařovací chladicí jednotka instalována.

2.4 Skladování

Při přepravě a skladování zajistěte, aby byla okolní teplota mezi -10°C a +50°C.

Je-li nutné odpařovací chladicí jednotku **ColdAIR** uskladnit, zajistěte, aby relativní vlhkost ve skladu byla mezi 5 % a 90 %.

KAPITOLA 3 – UMÍSTĚNÍ A INSTALACE

3.1 Všeobecné upozornění

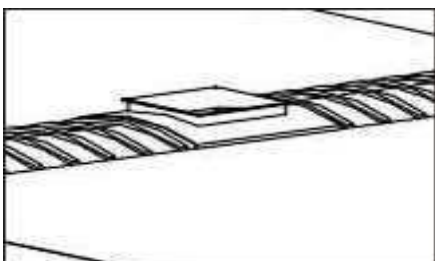


Modely TA 123-223-323 jsou dodávány v rozloženém stavu, ostatní modely FPA -TC-TA 223-SD jsou dodávány již smontovány.

Před pokračováním v instalaci zajistěte, aby byla každá odpařovací chladicí jednotka vybalena a zkontrolována, zda není poškozená.

Umístění a instalace odpařovací chladicí jednotky musí být provedena odborně způsobilým personálem při dodržení legislativních předpisů platných v cílové zemi.

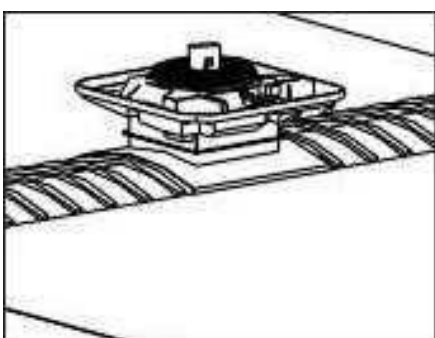
3.2 Střešní instalace



Připravte a připevněte přírubu přívodního potrubí vzduchu. Tato příruba musí mít stejnou velikost jako příruba kmenového potrubí jednotky (zobrazená kapitola : technické výkresy).

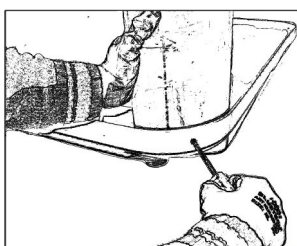
Tato jednotka je vybavena kmenovým přířubovým potrubím, které bude připevněno k přírubě přívodního potrubí připraveného dříve.

3.2.1 TA Odpařovací chladiče

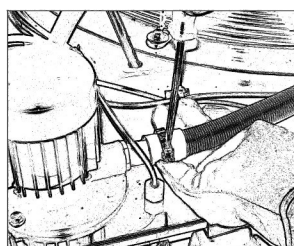


Umístěte základnu odpařovacího chladiče k přívodnímu potrubí a upevněte obě příruby (základny potrubí a přívodního potrubí) k sobě pomocí dodaných šroubů.

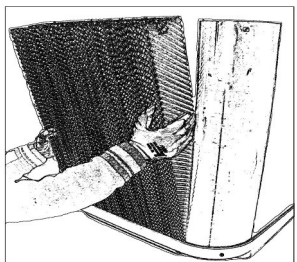
Doporučujeme použít trochu silikonové pasty mezi obě příruby, aby byla zajištěna dokonalá izolace od externích vlivů.



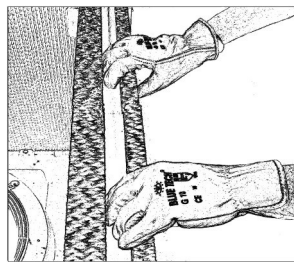
Nasadte a připevněte 4 sloupky na základnu chladicí jednotky pomocí dodaných šroubů.



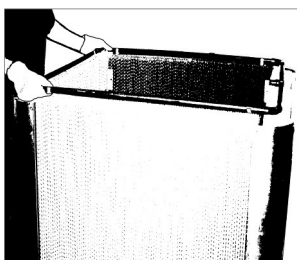
Zkontrolujte těsnost svorky pružné hadice čerpadla.



Umístění a aplikace chladících vložek. Udržujte drážku (vytvořenou na jedné straně vložky) v horní poloze a směrem k vnější části zařízení.



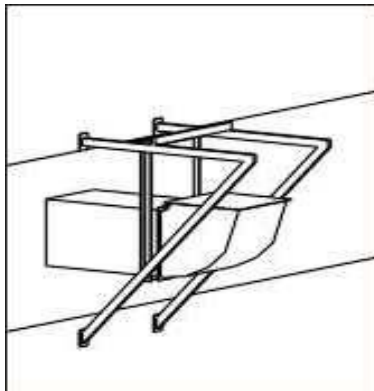
Zasuňte pásy rozvodu vody do drážek vložky. Zkontrolujte, zda jsou pásy dobře přitisknuty ke spodní části jejich sedla.



Nasadte rozváděcí potrubí vody do drážek ve vložkách a ujistěte se, že rozváděcí potrubí vody spočívá rovnoměrně přes rozváděcí pásy. Namontujte koncovku hadice na straně vodního čerpadla. Udělejte otvor skrz vložky, aby byl umožněn průchod pro koncovku hadice.

3.3 Nástěnná/okenní instalace

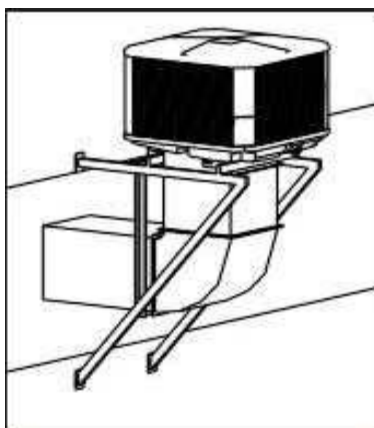
3.3.1 TA Odpařovací chladiče



Připravte a připevněte přírubu přívodního potrubí a rám k upevnění jednotky. Tato příruba musí mít stejnou velikost jako příruba kmenového potrubí jednotky.

Tato jednotka je vybavena kmenovým přírubovým potrubím, které bude připevněno k přírubě přívodního potrubí připraveného dříve, a dále je vybavena dvěma bočními nosíky, které budou připevněny k připravenému rámu.

Ověřte, že je rám vhodný pro hmotnost stroje, nezpůsobuje chvění; rám musí být v dokonale vodorovné poloze.

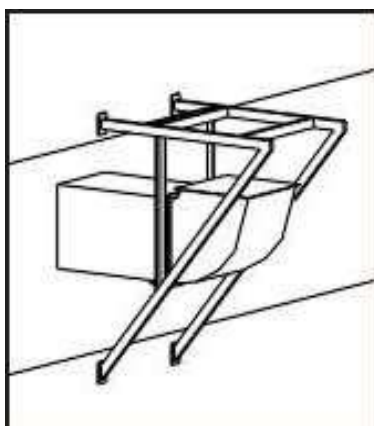


Umístěte odpařovací chladič k přívodnímu potrubí.

Upevněte obě příruby (kmenového potrubí a přívodního potrubí) k sobě a nosným tyčím v rámu pomocí dodaných šroubů.

Doporučujeme použít trochu silikonové pasty mezi obě příruby, aby byla zajištěna dokonalá izolace od externích vlivů.

3.3.2 TC odpařovací chladiče

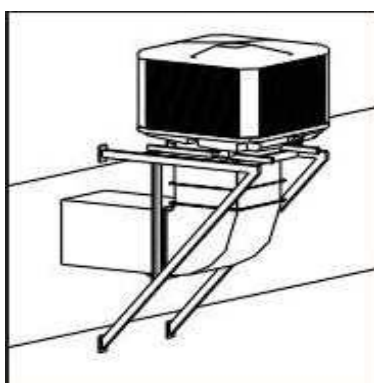


Připravte a připevněte přírubu přívodního potrubí a rám k upevnění jednotky. Tato příruba musí mít stejnou velikost jako příruba kmenového potrubí jednotky.

Tato jednotka je vybavena kmenovým přírubovým potrubím, které bude připevněno k přírubě přívodního potrubí připraveného dříve, a dále je vybavena dvěma bočními nosíky, které budou připevněny k připravenému rámu.

Ověřte, že je rám vhodný pro hmotnost stroje, nezpůsobuje chvění; rám musí být v dokonale vodorovné poloze.

Je-li nutné, vložte mezi rám a nosné tyče tlumiče chvění, je nutné to řádně naplánovat před vyrobením rámu a zvážit vložení pružných spojek v hydraulických spojkách.

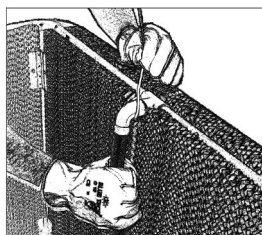


Umístěte odpařovací chladič na přívodní potrubí.

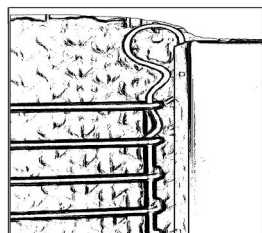
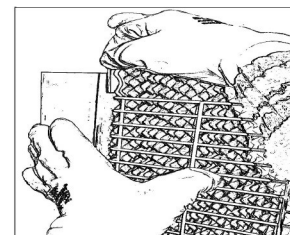
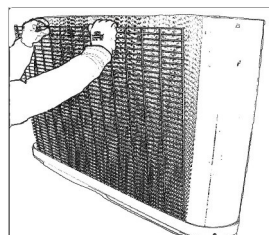
Upevněte obě příruby (kmenového potrubí a přívodního potrubí) k sobě a nosným tyčím v rámu pomocí dodaných šroubů.

Doporučujeme použít trochu silikonové pasty mezi obě příruby, aby byla zajištěna dokonalá izolace od externích vlivů.

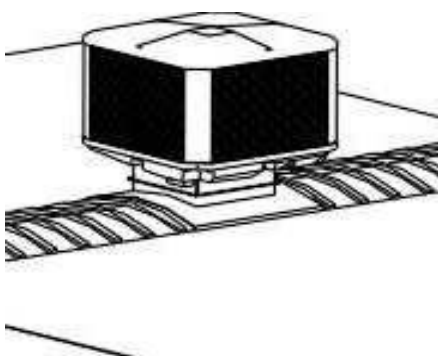
Doporučujeme vložit výstupní pružnou spojku mezi obě příruby, aby se zabránilo vibracím přenášených potrubím.



Nasadte hadicovou koncovku rozváděcího potrubí k pružné hadici jdoucí od čerpadla a zajistěte ji hadicovou svorkou.



Vložte mřížky do boční a zadní strany jednotky a připevněte je pomocí dodaných sponek. Ještě venkládejte přední mřížku jednotky (strana připojení/součásti). Nejprve vložte spony do prvního "cvaknutí" do obou horních rohů mřížky. Nakonec zatlačte spony, dokud nejsou zcela zasunuty tak, aby z chladicích desek nevyčnívaly.



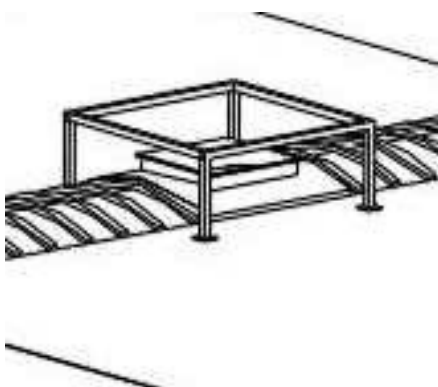
Nasadte horní plastový kryt a neupevňujte jej, aby bylo možné nasazení přední mřížky jednotky.

Horní kryt je nutno pozvednout tak, aby výstupky mřížek zapadly do svých sedel.

Neupevňujte přední mřížku jednotky pomocí spon, aby byly umožněny případné nezbytné údržbové práce.

Po nasazení ochranných mřížek připevněte horní kryt pomocí dodaných šroubů.

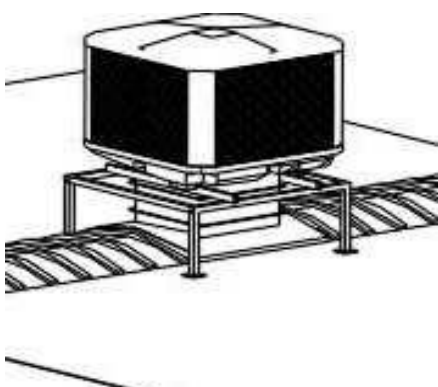
3.2.2 TC Odpařovací chladiče



Připravte a připevněte přírubu přívodního potrubí a rám k upevnění jednotky. Tato příruba musí mít stejnou velikost jako příruba kmenového potrubí jednotky.

Tato jednotka je vybavena kmenovým přírubovým potrubím, které bude připevněno k přírubě přívodního potrubí připraveného dříve, a dále je vybavena dvěma bočními nosíky, které budou připevněny k připravenému rámu.

Ověřte, že je rám vhodný pro hmotnost stroje, nezpůsobuje chvění; rám musí být v dokonale vodorovné poloze. Je-li nutné, vložte mezi rám a nosné tyče tlumiče chvění, je nutné to řádně naplánovat před vyrobou rámu a zvážit vložení pružných spojek v hydraulických spojích.



Umístěte odpařovací chladič na přívodní potrubí.

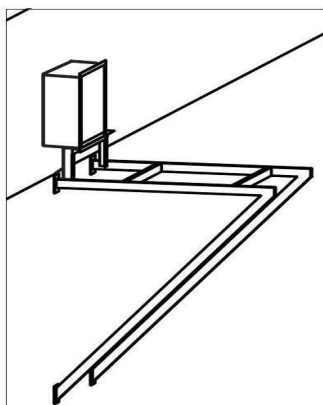
Upevněte obě příruby (kmenového potrubí a přívodního potrubí) k sobě a nosným tyčím v rámu pomocí dodaných šroubů.

Doporučujeme vložit antivibrační spojku mezi obě příruby, aby se zabránilo vibracím přenášených potrubím.

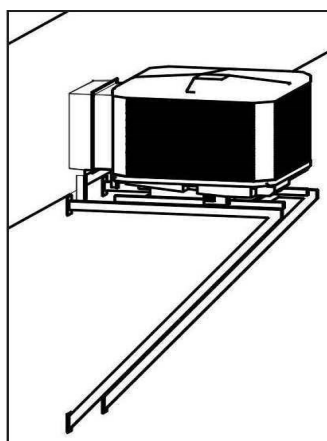
Doporučujeme použít trochu silikonové pasty mezi obě příruby, aby byla zajištěna dokonalá izolace od externích vlivů.

3.3.3 TA & TC Odpařovací chladiče model "SD"

Model "SD" má horizontální vzduchotechnické potrubí (ne vertikální potrubí). Potrubí je umístěno na základně zařízení není to vzduchotechnické potrubí, ale jen pracovní konstrukce.



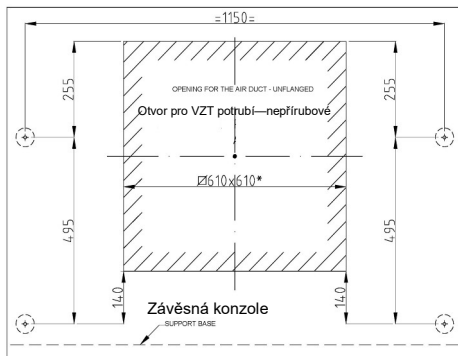
Připravte a připevněte přírubu přívodního potrubí a rám k upevnění jednotky. Potrubí musí mít stejnou velikost jako výstup vzduchu z jednotky. Tato jednotka je vybavena 2 bočními nosníky (TC modely) anebo vertikální konstrukcí (TA modely), která bude připevněna na rám. Ověřte, že rám je vhodný pro hmotnost stroje, nezpůsobuje chvění; rám musí být v dokonale vodorovné poloze. Je-li nutné, vložte mezi rám a nosné tyče tlumiče chvění, je nutné to řádně naplánovat před vyrobením rámu a zvážit vložení pružných spojek v hydraulických spojkách.



Umístěte odpařovací chladič k přívodnímu potrubí. Upevněte obě příruby (kmenového potrubí a přívodního potrubí) k sobě a nosným tyčím v rámu (pro modely TC) anebo ke konstrukci potrubí (modely TA) na rám pomocí dodaných šroubů. Doporučujeme vložit antivibrační spojku mezi obě příruby, aby se zabránilo vibracím přenášených potrubím. Doporučujeme použít trochu silikonové pasty mezi obě příruby, aby byla zajištěna dokonalá izolace od externích vlivů.

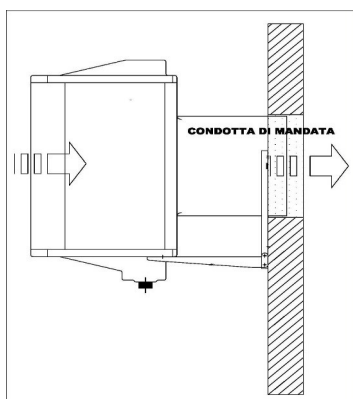
3.3.4 FPA Odpařovací chladiče

3.3.4.1 Nástěnná instalace



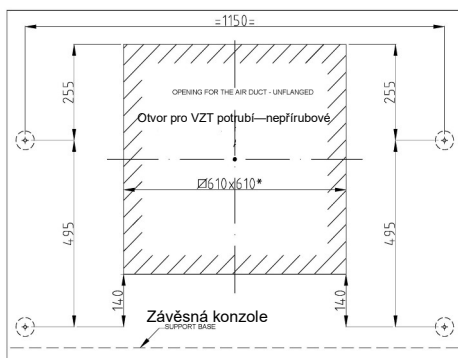
Když je vytvořen otvor ve stěně pro průchod přívodního vzduchového potrubí, připevněte dodanou konzoli ke stěně.

*Ø610x665 OPENING FOR THE AIR DUCT - FLANGED
Otvor pro VZT potrubí—přirubové



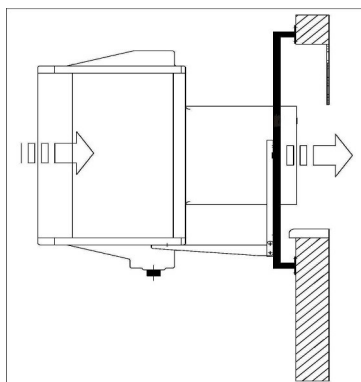
Instalujte první část potrubí (průřez 600x600) k zadní části jednotky (ventilátorová strana). Umístěte jednotku na konzoli a zatlačte ji směrem ke stěně, dokud se nedotkne sloupků na konzole. Připevněte jednotku k dodané konzoli pomocí dodaných šroubů.

3.3.4.2 Okenní instalace



Připravte otvor v okně pro průchod přívodního vzduchového potrubí a rám připevněný ke stěně (okennímu rámu) o stejných rozměrech, jako je dodaná závěsná konzole.

*Ø610x665 OPENING FOR THE AIR DUCT - FLANGED
Otvor pro VZT potrubí—přirubové



Připevněte dodanou konzoli k připravenému rámu. Instalujte první část potrubí (průřez 600x600) k zadní části jednotky (ventilátorová strana). Umístěte jednotku na konzoli a zatlačte ji směrem ke stěně, dokud se nedotkne sloupků na konzole. Připevněte dodané konzoly k jednotce pomocí dodaných šroubů.

3.4 Poznámky

Uvnitř budovy připravte kotvící body pro podpěrné řetězy přívodního vzduchového potrubí. Musí být umístěny tak, aby bylo zamezeno nadměrnému namáhání přívodního potrubí; je nutno zajistit, aby byly ve stejné ose, jako zařízení.

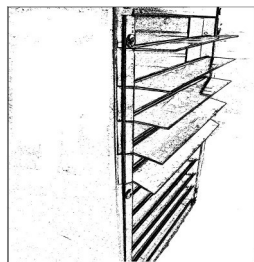
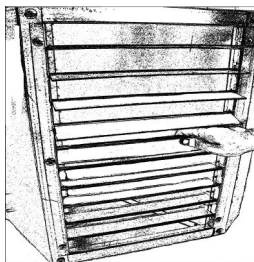
Pro uchycení jednotky ke stropu nebo ke stěně použijte řetězy a příslušenství s nezbytnými zkušebními certifikáty, které jsou vyrobeny z pozinkované nebo nerezové oceli průměru nejméně 3 mm nebo dimenzovanými dle nesené hmotnosti při zohlednění bezpečnostní rezervy stanovené předpisy.



Nepoužívejte slitiny hliníku či podobné komponenty.



Potrubí musí být dimenzováno dle jmenovitých parametrů systému a charakteristik ventilátoru. Nesprávný výpočet velikosti potrubí může vést k pádu nebo zvýšenému výkonu s následnou aktivací bezpečnostních prvků v systému



Po ukončení instalace seřídte výstupní klapky za účelem lepšího nasměrování průtoku vzduchu.

3.5 Připojení k el. napájení

Každá jednotka musí být připojena ke zdroji el. napájení pomocí hlavního vypínače. Takový vypínač musí mít vzdálenost mezi kontakty nejméně 3 mm na každém pólu a musí být umístěn tak, aby na něj mohl uživatel snadno dosáhnout. Elektrické zařízení musí odpovídat předpisům platným v zemi, kde je zařízení instalováno.



**Připojení ke el. napájení MUSÍ být provedeno odborně způsobilým personálem
Všechny komponenty použité pro připojení musí být certifikovány
Před zahájením práce na napájecích kabelech ověřte, že je el. napájení odpojené.**



Zajistěte účinné připojení uzemnění.

Chladič je vybaven dvěma elektronickými panely umístěnými na potrubní základně chladiče, která obsahuje: vypínač pro připojení k elektrickému napájení (doplněný u všech modelů TA předkalibrováním bezpečnostním jističem) a adresní desku pro vzdálené připojení a jakékoli další čidla. Pro připojení k napájení použijte multipolární kabel + T (uzemnění) podle platných směrnic.

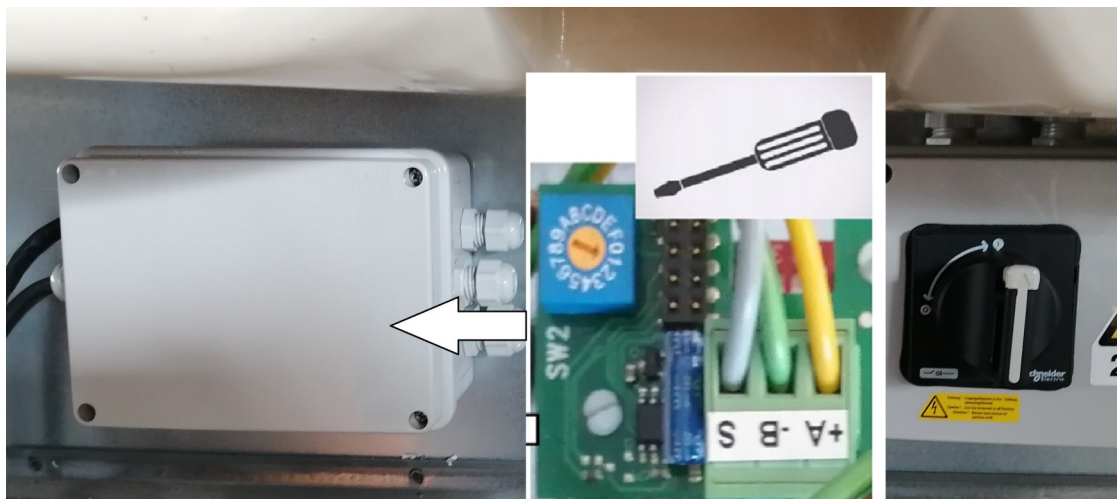
Pro připojení k dálkovému ovládání použijte stíněný kabel typu 20AWG - 5 pólů o minimálním průřezu 0,50 mm² – maximální délky 25 metrů.

Je bezpodmínečně nutné dodržet polaritu elektrických fází a čísel na vodičích/svorkách.

3.6 Konfigurace a adresování

Před spuštěním systému se doporučuje zkontrolovat správnou adresaci příslušného zařízení. Tato operace je velmi důležitá, pokud je chladič ColdAIR součástí složitějšího systému složeného z několika chladičů ColdAIR anebo tepelných zón.

Pro ověření a případnou opravu této adresace je nutný přístup k napájecí desce zabudované uvnitř skříně umístěné na potrubní základně chladiče.



Zde jsou některé příklady adresace:

		0, 1, 2, ..., D, E, F	Address: 0, 1, 2, ..., 13, 14, 15.
		0, 1, 2, ..., D, E, F	Address: 16, 17, 18, ..., 29, 30, 31.

Pokud je ve stejném systému více chladičů ColdAIR, je důležité, aby každý měl jedinečnou a odlišnou síťovou adresu.

Adresování a dálkové ovládání není jedinou možností, kterou zařízení ColdAIR umožňuje, existují také další možnosti ovládání, které mohou zahrnovat sestavu Podřízených chladičů ColdAIR a Routru; postupujte podle pokynů na zadní straně krytu příslušného panelu zobrazených níže.

Istruzioni Indirizzamento ColdAir
ColdAir Addressing Network Instruction

Display EVO

ColdAir Master

ColdAir Slave n°1

ColdAir Slave n°2

ColdAir Slave n°3

ColdAir Slave n°4

Display Qbo

Sonda collegata al ColdAir
Probe connect to ColdAir

Sonda globale N°1
Global probe N°1

Sonda globale N°2
Global probe N°2

0,1,2...D,E,F
Identifica indirizzo di rete 0,1,2...15
Address network identification 0,1,2...15

In una rete RS - 485 l'ultimo dispositivo (quello più lontano dal master), deve avere la resistenza di fine linea abilitata

In a RS - 485 network the last network device (the farthest from the master device), must mount an end of line resistor enabled

= Resistenza abilitata
Resistor enabled

Istrukce Síťové Adresace ColdAIR

EVO panel	Qbo panel
Primární Chladič	Čidlo zapojené ke ColdAIR
Podřízený Chladič č. 1	Globální čidlo č. 1
Podřízený Chladič č. 2	Globální čidlo č. 2
Podřízený Chladič č. 3	
Podřízený Chladič č. 4	0,1,2...D,E,F Identifikace síťové adresy 0,1,2...15

V síti RS 485 u posledního síťového zařízení (nejvzdálenější od hlavního zařízení), musí být povoleno připojení koncového rezistoru

ON = Rezistor povolen

3.7 Připojení k přívodu vody

Chladicí jednotka **ColdAIR** je připojena k přívodu vody pomocí 3/8" objímky, která se nalézá ve spodní části zařízení; doporučujeme instalovat vodní kohout na vstupu vody, aby bylo možno systém vypustit před zimním obdobím.

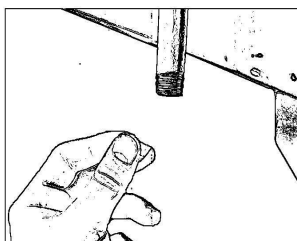
Do systému přívodu vody zapojte pískový filtr.

Vodní potrubí musí zaručit minimální průtok 5 -10 litrů za minutu při tlaku 1,5 - 3 barů.

(maximální přípustný tlak: 6 barů).

Doporučujeme instalovat vodovodní rozvod uvnitř budovy, aby bylo chráněno před zamrznutím během zimního období anebo vodovodní rozvod vhodně izolujte.

Doporučujeme používat pitnou vodu o tvrdosti nejvýše 27°f a nejméně 7°f. Pokud je tvrdost vyšší než 30°f, umístěte do systému přívodu vody zařízení pro změkčování vody. Nepoužívejte demineralizovanou vodu.



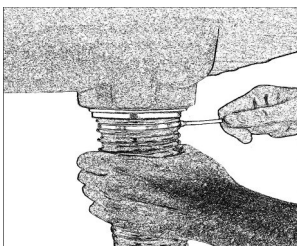
Pokračujte připojením 3/8" přípojky k hlavnímu přívodu vody.

NEVYVÍJEJTE nadměrnou sílu na objímku během jejího připojení k přívodu vody.

Impresind Srl dodává s COLD-AIR vhodnou sadu pro filtraci vody, která se instaluje před přívodní ventil vody.

Před filtrační sadu doporučujeme vložit vodní ventil.

Toto zařízení je vybaveno objímkou Ø60 mm pro vypouštění vody



Připojte dodanou pružnou hadici dle situace na místě, jak je uvedeno dále, pak hadici připevněte pomocí hadicové svorky.

Pokud je k dispozici vypouštěcí systém, připojte trubku k výpusti dle hygienických předpisů platných v zemi, kde je jednotka instalována.

Pokud není k dispozici vypouštěcí systém, umístěte hadici co nejlépe, aby bylo zamezeno ohybům. Při připojení vypouštěcí hadice NEVYVÍJEJTE nadměrnou SÍLU na příslušnou objímku a ujistěte se, že se objímka neotáčí.

KAPITOLA 4 – OCHRANNÉ PRVKY

4.1 Ochranné prvky

Aby byly splněny požadavky směrnice Evropského společenství platné pro zařízení popisované v návodu k použití a údržbě, společnost Impresind Srl vyvinula na tomto zařízení bezpečnostní systémy, které jsou předepsány platnými předpisy.

4.2 Výstražné značky na zařízení



NEBEZPEČÍ: Nebezpečí úrazu elektrickým proudem



POHYBUJÍCÍ SE STROJE

4.3 Oděvy

Toto zařízení je určeno pro instalaci na místech, které nemohou být uživateli přímo přístupná během normálních operací, a proto nejsou zvláštní pokyny týkající se oděvu nutné.

4.4 Nezbytná rizika



*Je zakázáno používat vodu k čištění elektromechanických součástí
Nebezpečí úrazu elektrickým proudem*



Věnujte pozornost pohybu ventilátoru. Nevkládejte paže ani končetiny. – Mechanické nebezpečí

4.5 Nouzové situace



V případě nouzové situace okamžitě vypněte zařízení a odpojte elektrický okruh pomocí hlavního vypínače, zjistěte a odstraňte problém a kontaktujte servis společnosti Impresind (dovozce).



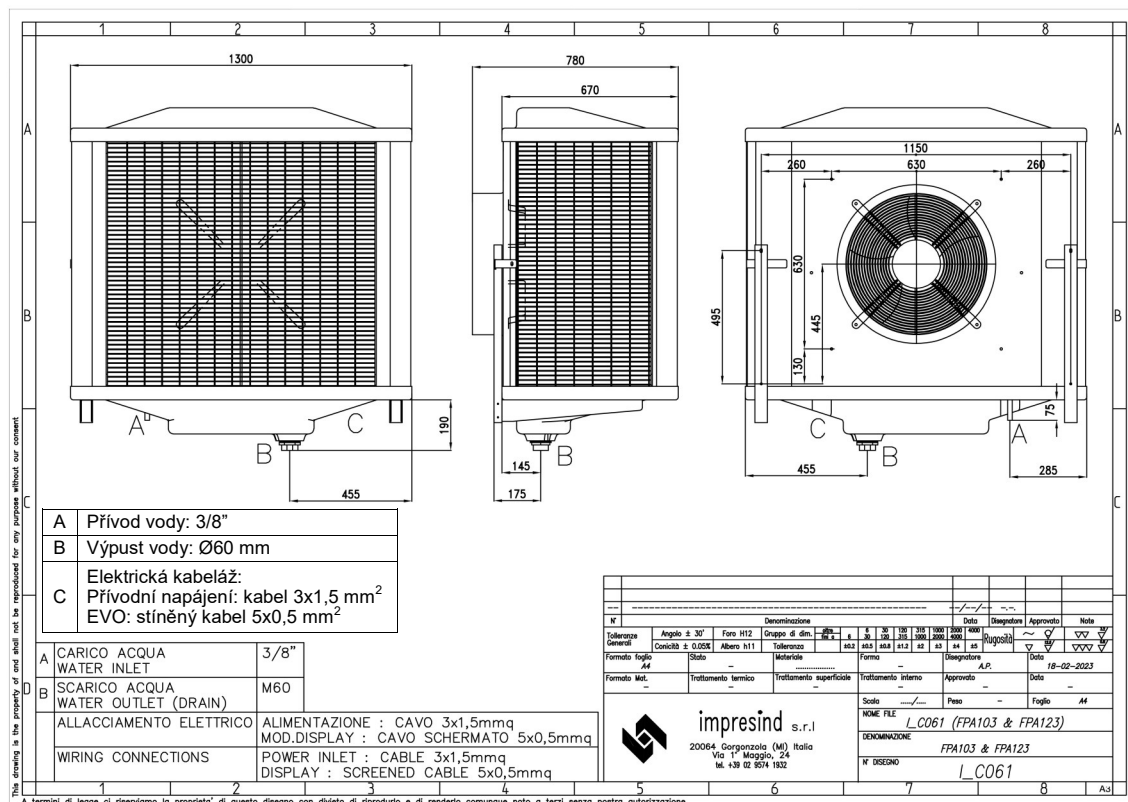
Je přísně zakázáno používat vodu k hašení požáru. Používejte výhradně práškové nebo CO2 hasící přístroje.

KAPITOLA 5 – POZNÁMKY K FUNKCI

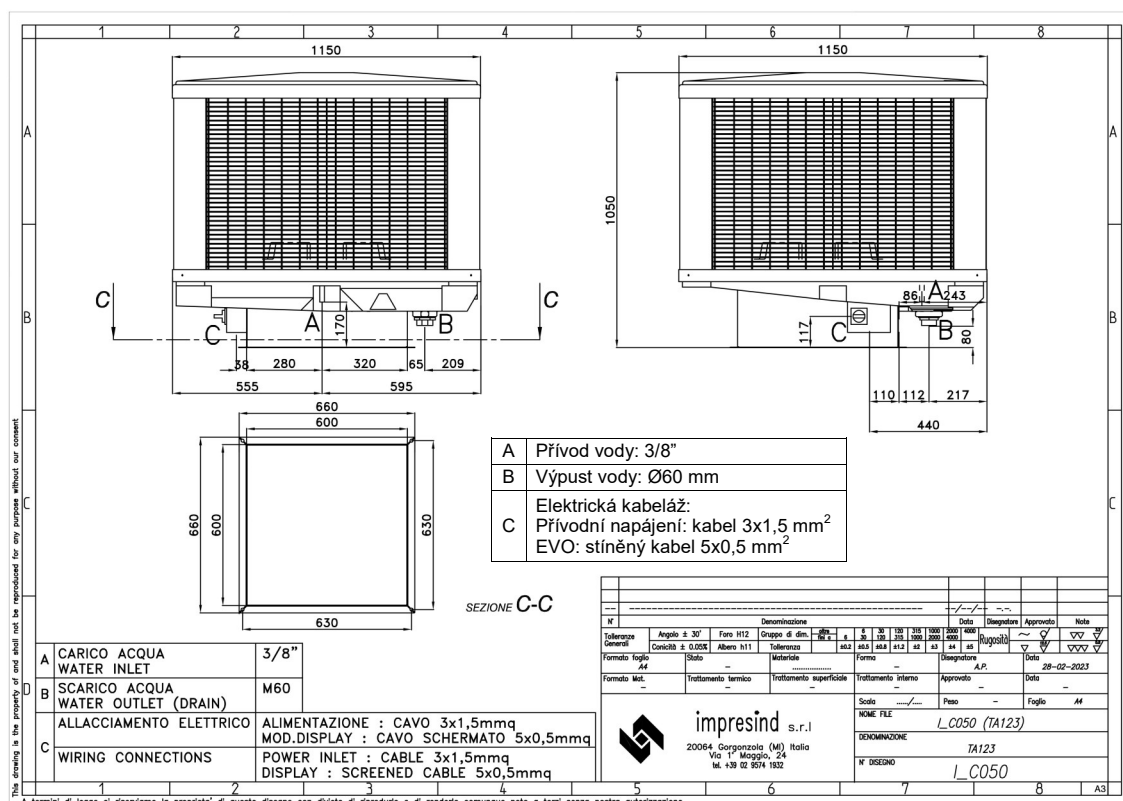
Fungování odpařovacího chladiče je založeno na důležitém principu: zařízení přivádí velká množství čerstvého vzduchu do budovy a odvádí horký vzduch dveřmi, okny nebo jinými otvory. Není-li systém schopen odvádět objem vzduchu přiváděného do budovy, pak se snižuje účinnost. Filtrační modely chladičů **ColdAIR F4/F9** řady **F** kombinují tyto charakteristiky s vysokým stupněm filtrace. **SÁNÍ ČERSTVÉHO VZDUCHU = VÝSTUP TEPLÉHO VZDUCHU.** Jde o velmi jednoduchý princip. Je-li systém schopen odvádět veškerý vzduch přivedený do budovy, systém pracuje s nejvyšší účinností. Ideální stav je, když ve směru přívodu do budovy je poloha vzduchových výustek nastavena od (nejlépe na opačnou stranu) otvorů (oken, dveří atd.) tak, aby mohl vzduch proudit budovou a tím ji ochlazovat. Maximální účinnosti je možno dosáhnout úpravou rozměrů okenních a dveřních otvorů. Nikdy tyto otvory nezavírejte. Když jsou zavřené, nebude docházet k výměně vzduchu a v důsledku toho se bude chladicí účinek snižovat a relativní vlhkost se bude uvnitř budovy zvyšovat. Pro optimalizaci účinnosti systému uvažujte následující otvory pro odvod vzduchu: zajistěte přibližně 0,5 m² pro odvod na každých 1.000 m³ přiváděného vzduchu (viz projekční data). Čím je venkovní vzduch sušší, tím vyšší chladicí kapacity může systém dosáhnout. Ve vlhkých dnech nebude váš systém pracovat s maximální účinností, ovšem stále bude dosahovat účinné úrovně chlazení. V oblastech s vysokou relativní vlhkostí musí být odpařovací vzduchový chladicí systém předimenzován, aby bylo zajištěno více výměn vzduchu; jinými slovy musí mít větší kapacitu, aby byl kompenzován daný nižší teplotní rozdíl. V takových oblastech se maximálního chladicího účinku dosáhne zajištěním více míst odvodu vzduchu, než normálně, a zapínáním jednotek brzy ráno pro zamezení nárůstu latentního tepla uvnitř chlazeného prostoru. Váš dodavatel navrhne konkrétní systém při uvážení vašich klimatických podmínek. Ve dnech, kdy je úroveň relativní vlhkosti blízko nebo nad 70 % - 75 %, doporučujeme zapínat systém pouze v režimu větrání. Chladicí účinek systému závisí na následujících faktorech: účinnosti chladicí jednotky, konstrukci potrubí vzduchu, kvalitě instalace, stavu budovy. Během normálního provozu v REŽIMU CHLAZENÍ zanechává odpařovací proces zbytky minerálních solí a pevných látek v odváděné vodě, tato voda **NENÍ PITNÁ.**

TECHNICKÉ VÝKRESY

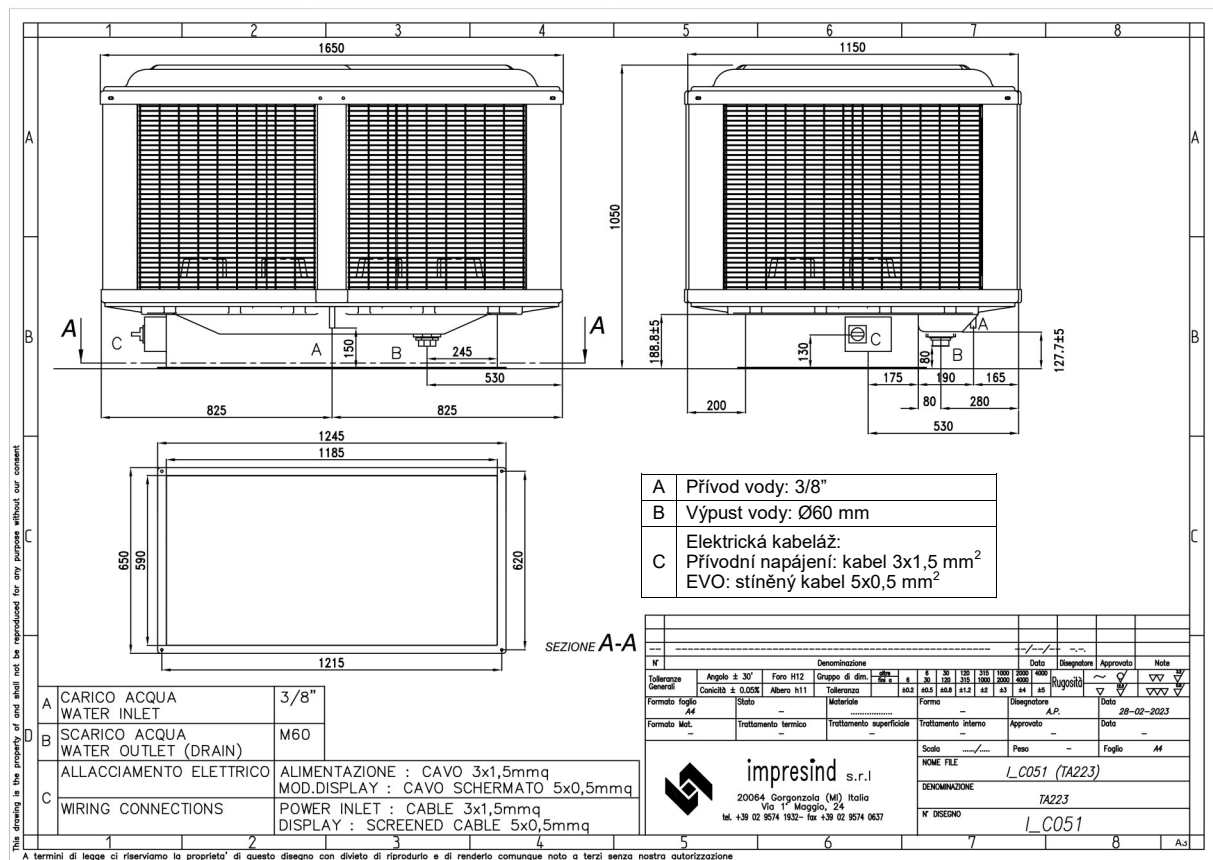
FPA103 & FPA123



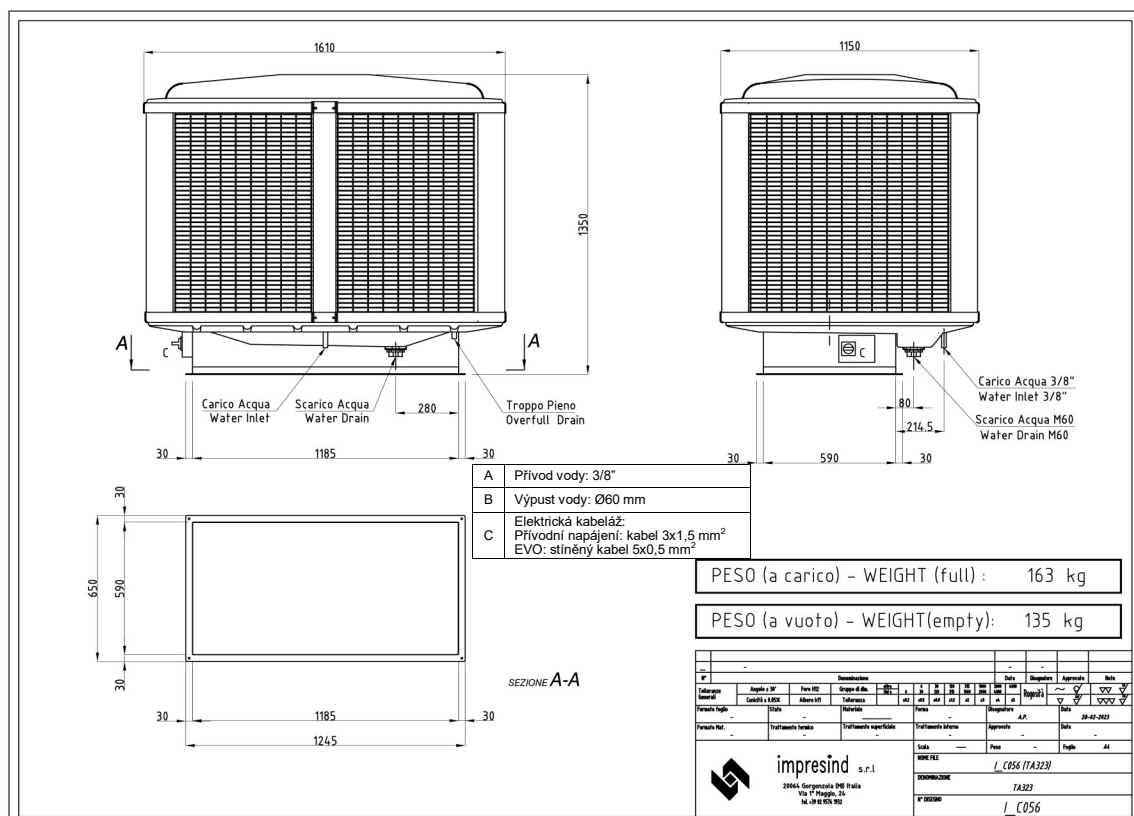
TA123



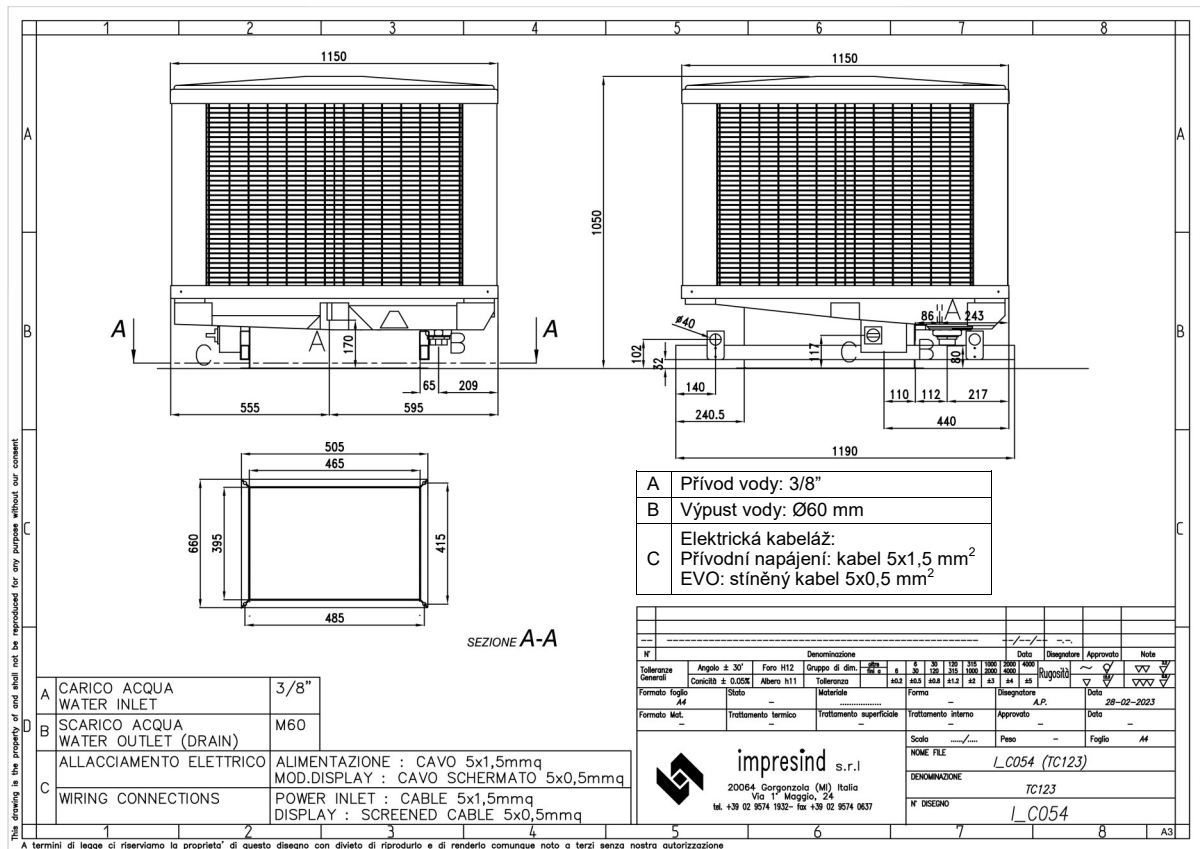
TA 223



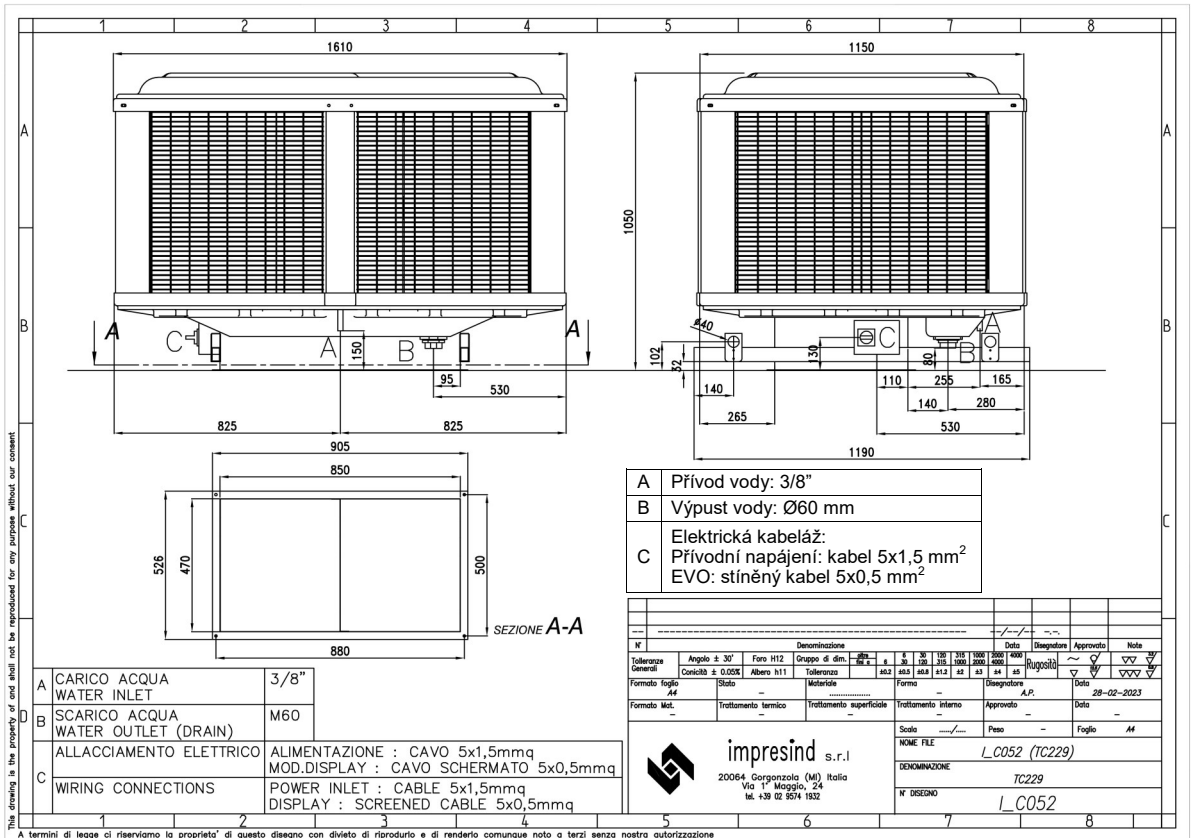
TA 323



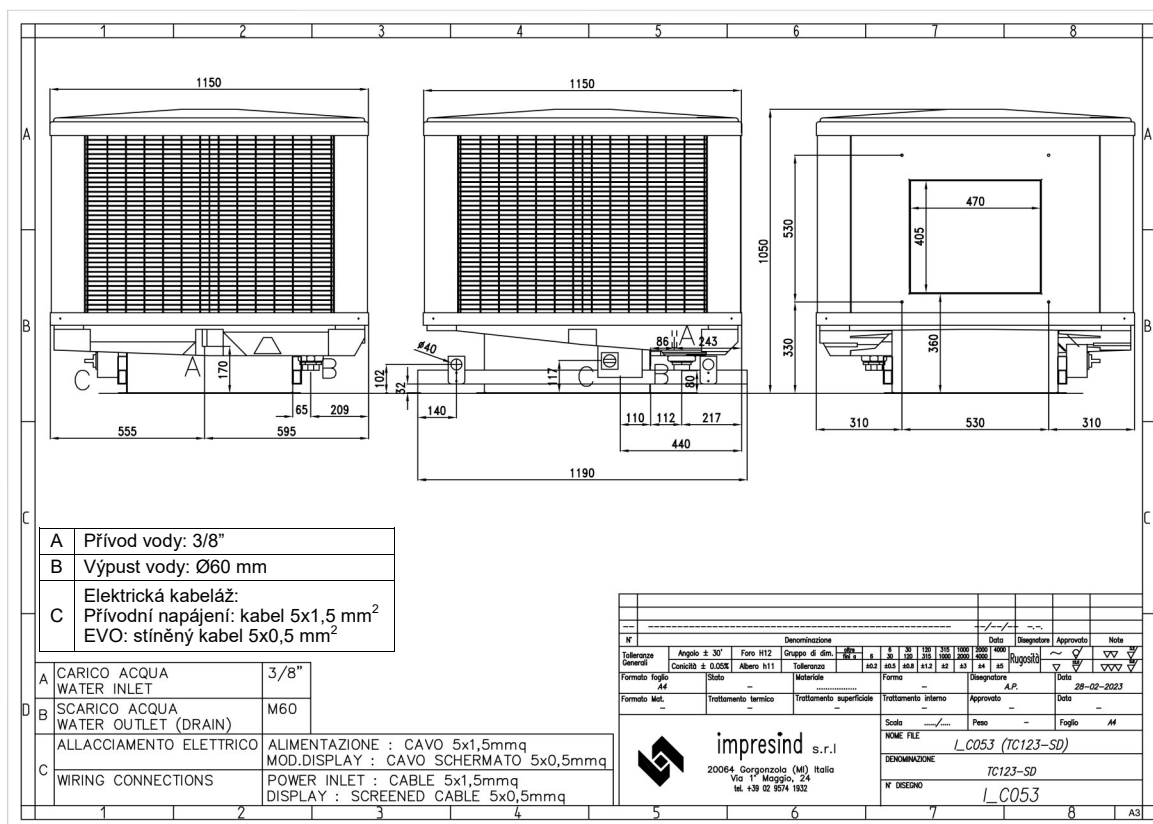
TC 123



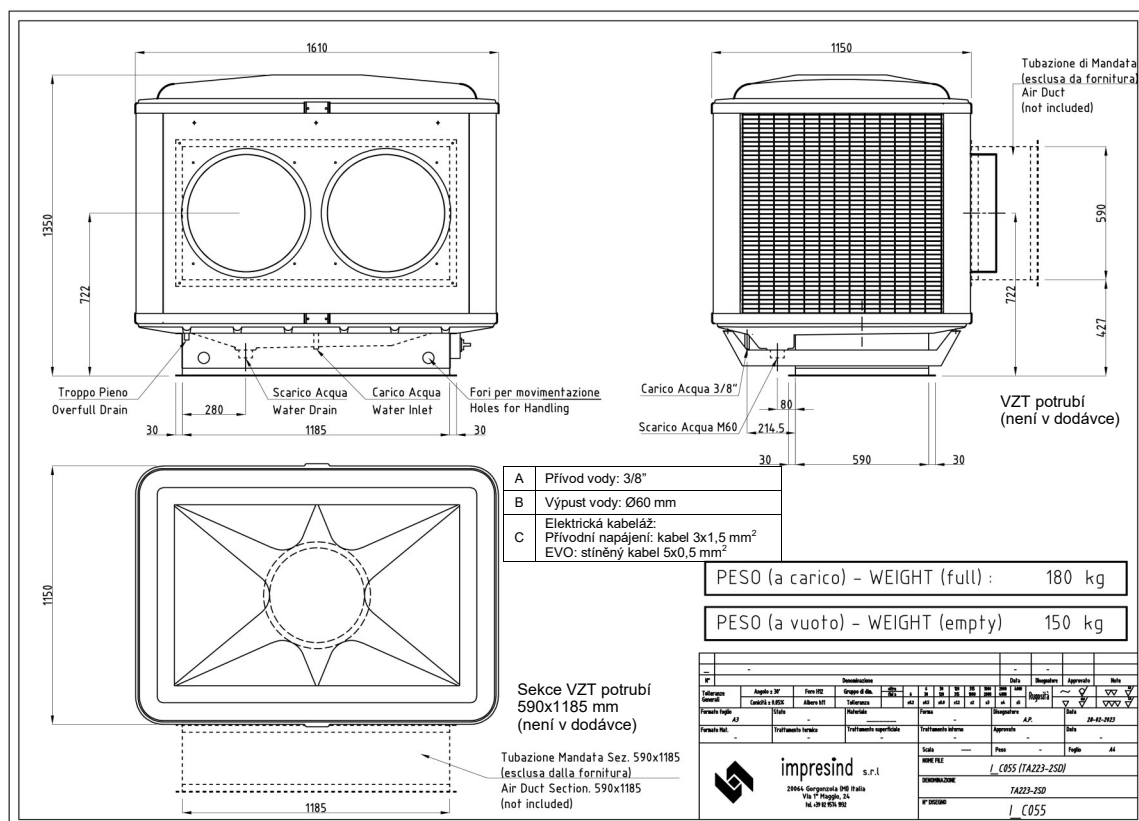
TC 223



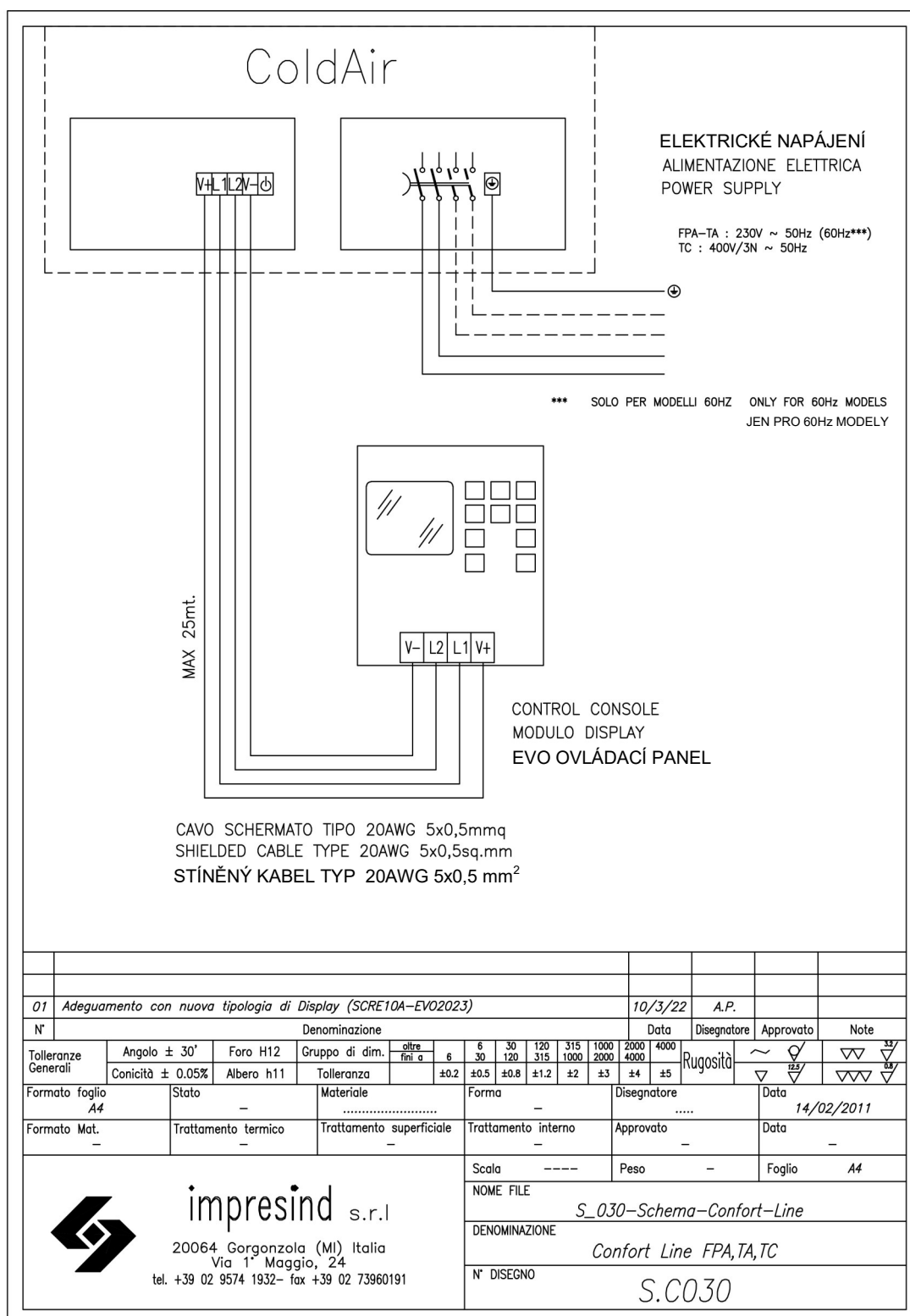
TC 123-SD



TA 223-2SD



ELEKTRICKÉ ZAPOJENÍ (ed.2023)



TECHNICKÉ PARAMETRY

Model		FPA 103	FPA123	TA 123	TA 223	TA 223-2SD	TA 323
Průtok vzduchu	m ³ /h						
Max		10 000	13 000	13 000	20 000	20 000	27 000
Ventil. Rychlost	Med	7500	9700	9700	15 000	15 000	19 000
Min		5000	6500	6500	10 000	10 000	13 500
Chladicí výkon (35°C/55% R.V.)	kW	24	32	32	49	49	66
Stupeň el. krytí		IP55	IP55	IP55	IP55	IP55	IP55
Napájecí napětí	V	230V/~50Hz	230V/~50Hz	230V/~50Hz	230V/~50Hz	230V/~50Hz	230V/~50Hz
Proud	A	3,7	4,8	4,8	7	7	9,3
Celkový el. příkon	kW	0,9	1,2	1,2	1,8	1,8	2,2
Spotřeba vody*	l/h	34	39	43	64	66	75
Přívod vody	Ø "	3/8	3/8	3/8	3/8	3/8	3/8
Výpust vody	Ø mm	60	60	60	60	60	60
VZT potrubí	mm	600x600	600x600	600x600	1185x590	1185x590	1185x590
Max délka potrubí	m	5x1m.+1 koleno	5x1m.+1 koleno	5x1m.+1 koleno	5x1m.+1 koleno	5x1m.+1 koleno	5x1m.+1 koleno
Odpařovací vložky	mm	100	100	100	100	100	100
Tloušťka	m ²	2	2	2,7	3,4	3,1	4,4
Plocha	%	88	88	88	88	88	88
Účinnost nasycení							
Hlučnost min / max venk. podm. 4 m	dbA	49 / 65	50 / 66	50 / 66	53 / 68	53 / 68	54 / 73
Rozměry DxHxV	mm	1300x670x1300	1300x670x1300	1150x1150x1050	1610x1150x1050	1610x1150x1350	1610x1150x1350
Váha (prázdný-plný)	kg	60-75	63-78	67-88	120-146	150-180	135-163
Typ ventilátoru		Axiální	Axiální	Axiální	Axiální	Axiální	Axiální

* Testovací podmínky:

Venkovní teplota +33°C

Venkovní relativní vlhkost 60%

TECHNICKÉ PARAMETRY

Model		TC 123	TC 123HP	TC 123SD	TC 223	TC 223HP
Průtok vzduchu Max Venitl. Rychlost Med Min	m ³ /h	10 000 6500	9000 3500	10 000 6500	20 000 10 000	19 000 6000
Chladicí výkon (35°C/55% R.V.)	kW	24	24	24	49	49
Stupeň el. krytí		IP55	IP55	IP55	IP55	IP55
Napájecí napětí	V	400V/3N~50Hz	400V/3N~50Hz	400V/3N~50Hz	400V/3N~50Hz	400V/3N~50Hz
Proud	A	3,5	3,5	3,5	7	7
Elektrický příkon	kW	1,6	1,6	1,6	3,2	3,2
Spotřeba vody*	l/h	43	43	43	64	64
Přívod vody	Ø "	3/8	3/8	3/8	3/8	3/8
Výpust vody	Ø mm	60	60	60	60	60
VZT potrubí	mm	465x395	465x395	600x600	850x470	850x470
Externí tlak	Pa	80	250	80	80	250
Odpařovací vložky						
Tloušťka	mm	100	100	100	100	100
Plocha	m ²	2,7	2,7	2	3,4	3,4
Účinnost nasycení	%	88	88	88	88	88
Hlučnost min / max venk. podm. 4 m	dbA	54 / 66	56 / 69	55 / 61	56 / 71	59 / 73
Rozměry DxHxV	mm	1150x1150x1050	1150x1150x1050	1150x1150x1050	1610x1150x1050	1610x1150x1050
Váha (prázdný-plný)	kg	110-130	110-130	110-130	200-220	200-220
Typ ventilátoru		Radiální	Radiální	Radiální	Radiální	Radiální

* Testovací podmínky:

Venkovní teplota +33°C

Venkovní relativní vlhkost 60%



Rozměry a technické vlastnosti řady TC s filtrací vstupního vzduchu naleznete v příslušném návodu k použití a údržbě.



Za Tratí 1154
P.O. BOX 156
686 01 Uherské Hradiště
tel.: 00420 / 572 / 55 13 60
fax: 00420 / 572 / 55 11 56
e-mail: pappuh@pappuh.cz
www.pappuh.cz